

# ぽぷら

第20号  
VOL.41

## 南美唄校区社協設立!

5月23日(日)に南美唄福祉会館で設立大会を開き南美唄校区社協が設立されました。この校区社協は、管内初の地域の自主的活動組織として南美唄小学校区(南美唄、進徳東地区)を区域としています。

設立大会は、各町内会長、民生児童委員など福祉団体やボランティアの関係者など約50名が参加し、米田光雄設立準備会会長(南美唄連合町内会長)から設立経過の説明があり、続いて桜井美唄市長と高橋社協会長からお祝いと今後の実践への期待が述べられました。

大会では事業計画案と予算案が承認され、役員を選出が行われました。その後の理事会で初代会長には米田連合町内会長他が互選されました。最後に本田和幸準備会委員(民協第1方面会長)が、独居高齢者などの声かけや見守り活動、住民参加の活力あるまちづくりなどを盛り込んだ大会宣言を力強く読み上げ閉会しました。

今後、校区社協は「支え合い」、「ふれあい」と「子ども」の3部会を中心に具体的活動をスタートさせ、関係者



▲ 左から南美唄連合町内会米田会長、桜井市長、社協高橋会長

が集まり地域福祉推進大会を開催して活動状況を報告する予定です。(校区社協の詳細については、本会事務局へお問い合わせください)

## 社協 高橋会長、共募 谷口会長再任

5月15日、社会福祉協議会と共同募金委員会ではそれぞれ評議員会を開催し役員改選等を行い、会長・副会長等が選任されました。(いずれも再任です)



4月1日から  
北海道共同募金会美唄市支会は  
「美唄市共同募金委員会」

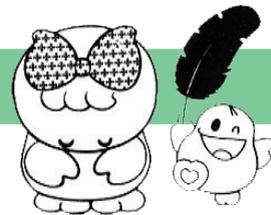
に名称が変わりました!

この度「地域をつくる市民を応援する共同募金」を目指し、名称変更いたしました。今後も皆様にわかりやすい情報提供に努めますので、ご理解ご協力をよろしくお願いいたします。

■ 美唄市社会福祉協議会  
会長 高橋 将  
副会長 米田 光雄  
副会長 谷口 トシ

■ 美唄市共同募金委員会  
会長 谷口 トシ  
副会長 三浦 喜保  
副会長 石川 武志  
副会長 高橋 佳子

理事・監事・評議員名簿は2ページに掲載しています。



5月15日の改選により次のとおり決定いたしました。  
(敬称略)

よろしくお願ひします

■ 美唄市社会福祉協議会

理事(14名)・監事(3名)

[任期H22.5.16~24.5.15]

役職	氏名	選出団体名
会長	高橋 将	学識経験者(社会福祉法人理事長)
副会長	米田光雄	南美唄連合町内会
副会長	谷口トシ	美唄市共同募金委員会
理事	渡邊 勲	中村連合会
	直塚敏隆	光珠内南自治会
	藤森敏夫	東明本町町内会
	桜井 功	第2東団地町内会
	東岡正宏	有為中央町内会
	大矢郁子	美唄身体障害者福祉協会
	高橋一裕	北海道光生会
	石川武志	美唄ライオンズクラブ
	本田和幸	民生・児童委員協議会連合会
	中川直紀	美唄市保健福祉部
監事	大村喜久夫	学識経験者(社会福祉協議会)
	水谷 進	共練町東第3町内会
	東野 碧	美唄市老人クラブ連合会
	鈴木勝幸	学識経験者(美唄商工会議所)

評議員(40名) [任期H22.5.15~24.5.14]

住民自治組織選出(23名)

福島勝美	伊藤栄治	島貫 博	小森敬三	寺田榮一
村上忠雄	庄子克美	吉田幸雄	黒宮健治	深見 實
原田昌二	金子裕儀	寺門 功	今野 亮	根賀松子
白山輝雄	紫藤政則	北山政義	和田一信	栗塚光雄
津田清一郎	青葉 武	竹田光明		

福祉関係団体選出(17名)

三浦一夫	加藤和也	要覚辰雄	平川孝子	松山清子
菊池竹子	若林紀成	大道恵津子	高頭洋子	広岡善文
前川 隆	福田昭一	泉川隆司	小野義和	斉藤キミ子
福田安治	山崎一広			

■ 美唄市共同募金委員会

理事(12名)・監事(2名)

[任期H22.5.16~24.5.15]

役職	氏名	選出団体名
会長	谷口トシ	美唄女性会
副会長	石川武志	美唄ライオンズクラブ
理事	三浦喜保	上美唄連合町内会
	高橋佳子	進徳町連合協議会
	俵 省一	共練第2町内会
	根賀松子	有為第3東親和会
	渡辺万二	東明4区第1町内会
	後藤静雄	南美唄連合町内会
	原田昌二	美唄地区保護司会
	高頭洋子	美唄市母子寡婦福祉会
	水野厚子	朗読ボランティアびばい言の葉
	大村喜久夫	学識経験者
監事	平川昭三	はまなす町内会
	岡本和子	民生・児童委員協議会連合会

評議員(40名) [任期H22.5.15~24.5.14]

住民自治組織選出(23名)

大角正明	三浦和雄	佐藤保男	中山久司	益子二美枝
石川 徹	牧野和美	吉田幸雄	金子裕儀	対馬 寛
斎藤清美	黒宮健治	落井清市	藤野 守	東岡正宏
菊池典明	斉藤 等	北山政義	栗田有孝	竹田光明
林 繁雄	和田一信	栗塚光雄		

福祉関係団体選出(17名)

海老田君江	渡辺 修	松山清子	城野裕好	西尾令子
渡辺弘子	飯田淑子	廣岡善文	安藤 淳	近藤肇子
熊谷久夫	沼田寿子	久保田和男	菊池竹子	寺門 功
舛森慧津子	中田茂男			

札幌のグループホーム火災からの教訓

皆様のご協力を!

今年3月札幌市の認知症高齢者グループホームで7人が死亡した火災を受けて美唄市でも、グループホームの夜勤体制、火気使用状況、消防用設備の維持管理、消防計画の確認等の視察が行われました。

市内に認知症グループホームを運営している事業所は現在3箇所あり、そのうちグループホームななかまど美唄館(西3南4)では、二か月に一度、運営推進会議を開き、地域の人たちに認知症やグループホームの暮らしを理解してもらう機会としています。4月の運営推進会議でグループホームにおける防火・避難対策等について意見交換があり、災害時の地域の協力体制確保の必要が指摘されました。

ななかまど美唄館管理者中村さんは「札幌の火災では近所の住民の多くが、認知症の高齢者が暮らしていることを知らな

かったなど、地域住民への周知が不十分だった事が指摘されています。ななかまど美唄館では、スプリンクラーを設置するなど防火対策を進めてきましたが、いざという時はやはり、地域住民との連携が必要不可欠だと考えています。」と語っていました。また、「今後もグループホームの運営状況等を近隣の皆様に知ってもらうような機会を増やし、いざという時には協力を得られるようにしていきたい」とも話していました。

市内には他にグループホームアルメリア(東5南4)、ななかまど会グループホーム駅前館(東1南2)があります。グループホームは地域に密着した大切な施設です。火災や災害の時には速やかに協力いただけるようホーム側からも求められています。皆様ご協力をよろしくお願ひいたします。

# 平成21年度 事業報告及び一般会計決算報告

## ■ 事業報告

本年度は、第2期地域福祉実践計画の推進初年度であることから、基本目標である『地域の問題を発見・共有し、市民・事業者・社協がその解決のために協働する地域社会づくり』の推進組織を構築するため地域福祉活動を推進して参りました。

主な実施状況は次のとおりです。

総合福祉センター利用状況	延16,915名	ボランティアスクール	2回開催
福祉関係団体助成	17件	ふれあいバザー	5団体参加
町内会等活動支援事業	3件	市民ふれあいまつり	1,450名
地域福祉委員の配置	39名委嘱	親子福祉教室	130名参加
手話奉仕員養成講習会	17名受講	美唄市社会福祉大会	100名参加
朗読奉仕員養成講習会	8名受講	かがやきデイサービス	延8,644名利用
一般(心配ごと)相談	20件	ふれあいデイサービス	延2,454名利用
心の健康相談	21件	さわやかヘルパーステーション延派遣回数	7,184回
法律相談	85件	生活支援センターケアプラン作成件数	1,699件
家族介護者リフレッシュ事業	62名	食事サービス延配食数	25,924食
認知症高齢者等家族介護教室	80名	たすけあい金庫貸付件数	73件
地域ふくしセミナー	3回	生活福祉資金貸付件数	12件
地域福祉推進大会	71名	赤い羽根募金への協力	3,316,727円
ボランティア活動促進	個人71名/団体67登録	歳末たすけあい募金への協力	1,093,760円
除雪ボランティア派遣	29件		

## ■ 一般会計決算報告書(総括)

(平成21年4月1日～平成22年3月31日)

経理区分	収支予算額	収入			支出	収支
		a	b	c = a + b	d	e = c - d
		当年度収入	前期繰越金	合計	当年度支出	(次期繰越金)
法人運営事業	16,448,000	12,886,435	1,900,264	14,786,699	15,423,955	△637,256
センター管理運営事業	57,072,000	51,785,579	3,203,784	54,989,363	49,434,115	5,555,248
たすけあい金庫事業	6,194,000	5,002,700	120,033	5,122,733	5,334,655	△211,922
共同募金配分金事業	3,813,000	3,087,118	1,430	3,088,548	3,086,630	1,918
受託事業	26,208,000	19,389,080	3,683,499	23,072,579	20,741,894	2,330,685
食事サービス事業	24,186,000	17,369,080	3,682,499	21,051,579	18,803,614	2,247,965
法律相談事業	869,000	868,000	1,000	869,000	786,280	82,720
高齢者・障がい者福祉事業	1,153,000	1,152,000	0	1,152,000	1,152,000	0
居宅介護支援事業	26,084,000	22,518,350	836,975	23,355,325	21,500,018	1,855,307
かがやきデイサービス事業	87,341,000	78,169,013	8,936,786	87,105,799	73,383,607	13,722,192
ふれあいデイサービス事業	28,895,000	30,374,032	2,701,607	33,075,639	28,073,695	5,001,944
訪問介護事業	34,330,000	22,748,581	755,611	23,504,192	26,584,958	△3,080,766
ふれあいのまちづくり推進事業	11,950,000	9,176,520	12,804	9,189,324	10,002,524	△813,200
ボランティアセンター運営事業	1,276,000	467,590	1,465,589	1,933,179	803,099	1,130,080
合計	299,611,000	255,604,998	23,618,382	279,223,380	254,369,150	24,854,230

(単位：円)

※事業報告及び一般会計決算についての詳しい内容は事務局で閲覧できます。

■ 事業計画の概要

第2期地域福祉実践計画（推進期間：平成25年度まで）の推進2年目を迎え、基本目標として掲げた『地域の問題を発見・共有し、市民・事業者・社協がその解決のために協働する地域社会づくり』に向けて各種事業を進めて参ります。

地域福祉推進の基盤となるきめ細かな小地域活動への支援や地域のネットワークづくりに取り組み、

住民参加を基調とした地域福祉を推進するとともに、その推進組織となるモデル地区社協を連合町内会等の範囲で組織し、住民自身が自分たちの生活する地域の生活課題を主体的にとらえ、その課題の解決に向けて取り組む推進組織の設置を重点課題とします。

主な推進事業は次のとおりです。

生活福祉資金貸付事業の実施 たすけあい金庫（短期生活資金）の貸付 市民ふれあいまつり」の開催 手話・朗読・点訳奉仕員養成講習会の開催 声の広報作成事業の実施 民生児童委員協議会連合会への協力 共同募金会運動への協力 地区担当者による訪問活動 ふれあいサロンの開催 町内会等活動支援事業の実施 地域福祉委員設置事業の実施 地域福祉懇談会の開催	地区社協設置促進事業 ボランティアの調整及び登録促進 居宅介護支援事業の実施 通所介護、訪問介護の実施 認知症高齢者対応型デイサービスの実施 障がい者の居宅介護の充実 身体障がい者の生活介護の実施 食事サービス事業の充実 認知症高齢者等介護教室の開催 家族介護者リフレッシュ事業の開催 地域生活緊急支援サービス事業の充実 車輻貸出サービスの充実
---	---

■ 一般会計予算

一般会計予算は表のとおりとなっています。  
収入支出ともに2億9626万3千円で前年度より330万円ほど減額となりました。「かがやき」と「ふれあい」の2つのサービス事業は利用者の増により増額となりましたが、食事サービス（美唄市受託事業）やさわやかヘルパーステーションは事業量の減少により減額となりました。本年度も経費の節減に努めてよりよいサービスに努めていきたいと思ひます。

一般会計予算総括表

（単位：千円）

経理区分	A本年度	B前年度	増減（A-B）
法人運営事業	17,428	16,448	980
センター管理運営事業	55,530	57,072	△1,542
たすけあい金庫事業	6,094	6,194	△100
共同募金配分金事業	2,321	3,813	△1,492
食事サービス事業	22,001	24,186	△2,185
法律相談事業	868	869	△1
高齢者・障がい者福祉事業	992	1,153	△161
居宅介護支援事業	24,663	26,084	△1,421
かがやきサービス事業	87,855	84,773	3,082
ふれあいサービス事業	33,473	28,505	4,968
訪問介護事業	29,040	33,940	△4,900
ふれあいのまちづくり推進事業	12,643	13,226	△583
合計	292,908	296,263	△3,355



～みんなでささえあう広場～

**7月25日（日）開催**

今年も市内の福祉施設やボランティア団体からなる実行委員会で、子どもから高齢者まで年齢や障がいの有無に関わらず、誰もが参加し楽しめるお祭りとなるよう企画しております。

詳細につきましては随時ポスター・チラシ等でお知らせしてまいります。

今年もたくさんの皆様の来場をお待ちしております！！

- ◆ 日 時 7月25日（日）  
10時～15時
- ◆ 場 所 美唄市総合福祉センター  
ぽぷら
- ◆ 内 容 ステージ発表・バザー  
縁日・お餅のふるまい  
スタンプラリーなど

3月27日(土)

## 傾聴ボランティアスクール

を開催しました！



▲ 写真中央 講師の川本俊憲さん

「傾聴」とは、聞き慣れない言葉ですが、「相手の言いたいこと、伝えたいことや願っていること」を心を込めて「聴く」ことで、相手が考えを整理し、納得のいく結論や判断に到達することができるよう支援することです。

皆さんも、話しを聞いてもらうことで自分の考えがまとまったり、結論が出せたりした経験があまりないでしょうか？美唄市でも、高齢者世帯が増える中で、お話し相手のボランティアを求める声は少なくありません。実際に高齢者を訪問してお話しボランティア活動を行っている方や、施設入所中の家族とのコミュニケーションについて知りたい方など、8名の参加がありました。

講師は札幌市で小規模多機能型居宅介護支援センター「支心(ししん)」を運営されている川本俊憲さん。どんな時でも、ゆったりとした雰囲気で包み込むような川本講師の「話しを聴く」姿勢からは、福祉活動者として学ぶ点が多くありました。

講習終了時には、今後の活動グループとして「よつ葉会」も発足し、今後も、学習継続の場をもつことが確認されました。

## みんなが安心できる 地域ささえあい計画 を推進するため！パート

地域福祉懇談会を開催しました！

13

去る3月4日(木)～4月12日(月)までの7日間、北海道共同募金会美唄市支会(4月から美唄市共同募金委員会と名称変更)と共催で地域の実情や生活上の課題(以下「生活課題」)を直接お話いただき、参加者から出された困りごとや疑問に対する解決方策について協議する地域福祉懇談会を市内7か所の福祉会館などで開催しました。



▲ 3月10日 峰延福祉会館



▲ 4月9日 南美唄福祉会館

参加者は市民70名と社会福祉協議会や共同募金委員会関係者90名の160名でした。懇談会を終え、商店(コンビニ)の閉店と移転がもたらした生活不安、火災報知機設置義務化に向けた地域の取り組み、社会福祉協議会や共同募金活動の広報不足、町内会活動の衰退、市民バスの本数削減に関する交通問題など参加者の声から生活課題を知る機会となりましたが、まだ多くの課題が潜在化していることを肌で感じることができました。

なお、今後も継続して各地区で懇談会を重ねるなかで、生活課題について把握して参ります。この度出された参加者の声は本会に設置されている地域福祉実践計画推進会議で検討するとともに、市の担当部署にも報告いたします。ご発言いただいた内容の一部しかご紹介しておりませんが、ご出席いただいた多くの市民の皆様方に感謝申し上げます。



# 社協からのお知らせ

内容に関する詳細につきましては、本会地域福祉課  
(62-0770) までお気軽にお問合せ下さい

## ■ 会員募集と会費納入のお願い

社会福祉協議会は、市民の皆さん、事業所、福祉団体等との連携により、「第2期地域福祉実践計画」を推進しており、地域ぐるみの相互の助け合いを目指しています。

住民一人ひとりが地域福祉を担い、推進していくお気持ちの輪を広げるために町内会や企業を通じて幅広く会員を募っているものです。何卒ご協力を賜りますようお願い申し上げます。

### 【年会費】

一般会員は、年額200円の会費を町内会等を通じて納めていただいております。

特別会員は、年額1,000円以上（一般会員とは別に個人加入も可）で金融機関への振込等で納めていただいております。

### 【会費の納入】

会費の納入は、6月上旬に本会から各町内会等及び各事業所・団体様に納入の依頼書を送付いたしました。ご理解の上、お早めに納入くださるようお願いいたします。

平成21年度 会員・会費の状況

会員種別	数	金額(円)
一般会員	8,994 (世帯)	1,438,150
特別会員	388 (事務所・企業・個人)	1,018,765
計	9,382	2,456,915

## あなたの 善意 大切にします

平成22年1月16日～平成22年5月20日

社会福祉事業に役立ててほしい

吉田さだ様 書籍51冊

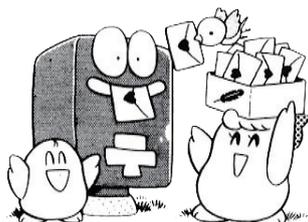
秋保貞子様 基石・将棋駒・碁盤2面

社会福祉事業に対する寄付金として

城田孝一様 50,000円

美唄市衛生協力会連合会婦人部様 19,360円

### あたより募集



身近な地域や学校などの話題や皆様からの「声」をぼぷらに掲載いたします。本会事務局へお送り下さい



## チャリティパークゴルフ大会

みなさんの参加をおまちしています！

初心者も参加できるチャリティと交流の楽しい大会です！

- ◆日時 6月20日(日) 9:00～  
※雨天時6月27日(日)に延期
- ◆場所 たずさえパークゴルフ場  
(特別養護老人ホーム泰康横)
- ◆対象 どなたでも参加できます
- ◆定員 100名(定員になり次第締切)
- ◆参加費 1,500円(内1,000円を社協と共募へ)
- ◆申込 6/10までに本会地域福祉課にお申込下さい

## ボラセンからのお知らせ

ボランティア募集!!



### ① 道立リハセンターでのお話しボランティア

とき 毎月第2・4土曜日 13:30～

目的 利用者の余暇時間の活動支援

内容 お話相手、一緒にスポーツを楽しむなど

場所 道立リハビリテーションセンター

### ② 市民ふれあいまつりでのボランティア

恒例となりました、ふれあいまつりでのボランティア

とき ①7月25日(日) 10:00～15:00

②7月24日(土) 9:00～

内容 ①ふれあい縁日の手伝い  
(ジュースコーナー・焼き鳥コーナーなど)

②前日のもち作り

場所 ①総合福祉センターぼぷら前駐車場

②ピパオイの里

人数 ①②あわせて20名程度

## ぼぷら41号 2010(平成22)年6月号

発行 社会福祉法人美唄市社会福祉協議会

〒072-0026 北海道美唄市西3条南3丁目6-2

美唄市総合福祉センターぼぷら内

TEL 0126-62-0770 FAX 0126-62-6996

ホームページ <http://www.bibai.com/shakyo/>

Eメール [shakyo@mail.bibai.com](mailto:shakyo@mail.bibai.com)